

Communiqué de presse

Novembre 2009
121/Bae

Moments forts et manifestations à Munich en 2010

Le grand événement annoncé pour cette année à Munich sera la deuxième Journée œcuménique allemande de l'Église chrétienne, qui aura lieu du 12 au 16 mai 2010.

Outre cet événement, le programme culturel de Munich propose une variété impressionnante de manifestations. Pour vous permettre une meilleure orientation, nous avons regroupé sur cette page les **expositions et les événements les plus importants de l'année 2010** :

Expositions (à partir de la page 2)

12.02. - 24.05.2010	Maharaja : La magnificence des cours princières indiennes
20.04. - 15.08.2010	Rétrospective Neo Rauch –
05.05. - 06.10.2010	En route pour le salut de l'âme – Les pèlerinages hier et aujourd'hui
19.06. - 26.09.2010	Le Cavalier Bleu. Les plus beaux dessins et aquarelles de la Lenbachhaus
09.07. - 31.10.2010	La Fête de la bière 1810 – 2010
17.09.10 – 09.01.11	100 ans après l'exposition « Chefs d'œuvres de l'art musulman »
28.10.10 - 23.01.2011	L'Art Nouveau dans les collections privées munichoises

Musique (à partir de la page 9)

25.04. – 09.05.2010	Semaines du ballet
28.06. – 31.07.2010	Festival d'opéra de Munich
17 et 18.07.2010	Musique classique Open Air à Odeonsplatz

Fêtes et foires (à partir de la page 16)

12. et 13.06.2010	Fête de la fondation de la ville de Munich
18.09. – 03.10.2010	Bicentenaire de la Fête de la bière

Sport (à partir de la page 20)

01.05. – 10.05.2010	Tournoi de tennis BMW open
10.10.2010	Marathon de Munich
12.11. - 14.11.2010	Coupe d'Allemagne de hockey sur glace

Expositions, musées

22.01. - 16.05.2010

La silhouette dans l'histoire de la mode

Cette exposition au Stadtmuseum (Musée municipal de la ville de Munich) proposera une promenade passionnante à travers l'histoire de la mode : depuis le corset ou la robe d'après-midi jusqu'aux folies des années 60 en passant par le chic des années 20, le public découvrira comment, au cours des siècles, la mode a successivement protégé, serré, corseté, puis libéré la femme. Parmi les pièces exposées, il y aura des robes, des corsages, de la lingerie et des accessoires, mais aussi des affiches et des photographies de mode.

Münchner Stadtmuseum

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 23 32 29 94, fax : + 49 89 23 32 50 33
e-mail : presse.stadtmuseum@muenchen.de, www.stadtmuseum-online.de

28.01. - 16.04.2010

Les cadres et leur histoire Exposition à l'Ancienne Pinacothèque

L'Ancienne Pinacothèque ne possède pas seulement un nombre impressionnants de tableaux, mais également une importante collection de cadres. Dans cette exposition exclusivement consacrée aux cadres, le public pourra découvrir une sélection de spécimens intéressants datant de 1600 à 1850.

Alte Pinakothek

Informations pour la presse : tél. : + 49 (0) 89 23 80 51 18 ; fax : + 49 (0) 89 23 80 51 25 ;
e-mail : pressestelle@pinakothek.de ; www.pinakothek.de/presse

12.02. - 24.05.2010

Maharaja : la magnificence des cours princières indiennes

Dans cette exposition impressionnante, les visiteurs pourront découvrir des trésors somptueux prêtés par des musées indiens de réputation internationale, des collections indiennes et européennes renommées et le musée londonien V&A (Victoria & Albert Museum) et mesurer ainsi la richesse de la culture indienne.

En tant que partenaire exclusif du V&A, la Kunsthalle de la Fondation Hypo-Kulturstiftung a réussi à faire venir à Munich cette exposition spectaculaire qui sera d'abord présentée à Londres. Munich sera la seule ville allemande où elle sera montrée.

Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 37 82 81 62, fax : + 49 89 37 84 89 39
e-mail : presse@hypo-kunsthalle.de, www.hypo-kunsthalle.de

12.02. - 02.05.2010

Ed Ruscha
Peintures 1958 – 2007

Ed Ruscha fait partie des représentants les plus importants de l'art américain contemporain. Il peint, photographie, réalise des films et conçoit des livres d'artiste. Graphiste de formation, Ed Ruscha est un artiste conceptuel.

L'exposition qui a lieu à Haus der Kunst sera consacrée aux peintures de cet artiste aux multiples facettes. Son thème récurrent est l'apparente banalité du quotidien : ses toiles représentent des toits, des piscines, des parkings, des stations d'essence et d'autoroutes, des panneaux publicitaires lumineux plantés dans des paysages déserts ou même des détritrus.

Haus der Kunst

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 21 12 71 15, fax : + 49 89 21 12 71 57
 e-mail : presse@hausderkunst.de, www.hausderkunst.de

27.02. - 30.05.2010

Maria Lassnig

Maria Lassnig, peintre et artiste engagée d'origine autrichienne, joue un rôle important sur la scène de l'art contemporain. À l'occasion de son 90^{ème} anniversaire, qu'elle a fêté en septembre 2009, le musée de la Lenbachhaus lui consacra une grande exposition dans l'espace du Kunstbau. L'accent sera mis sur les œuvres de Maria Lassnig des dernières années et sur celles de 2009 que le public pourra découvrir pour la première fois. Maria Lassnig a travaillé comme aucune autre artiste sur le thème du corps et de l'autoportrait.

Kunstbau

Informations pour la presse : tél. : + 49 (0) 89 23 33 20 20 ; fax : + 49 (0) 89) 23 33 20 03 ;
 e-mail : presse-lenbachhaus@muenchen.de ; www.lenbachhaus.de

11.03. - 30.05.2010

Art et industrie. Le textile dans l'Art Nouveau

De l'esquisse d'artiste à la fabrication industrielle : cette exposition présentera de somptueux foulards, des nappes, des serviettes et des tissus d'ameublement dont les dessins ont été créés par de grands artistes de l'Art Nouveau, comme Peter Behrens, Hans Christiansen ou Joseph Maria Olbrich.

Villa Stuck

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 45 55 51 27 12, fax : + 49 89 45 55 5124
 e-mail : presse.villastuck@muenchen.de, www.villastuck.de

19.03. - 17.10.2009

Exposition d'œuvres en ivoire du Moyen âge
Deux collections

Le Hessisches Landesmuseum de Darmstadt exposera sa magnifique collection d'objets en ivoire au Musée National de Bavière (Bayerisches Nationalmuseum). Le public aura l'occasion exceptionnelle de découvrir et de comparer deux collections renommées qui n'en faisaient

qu'une autrefois. Parmi les pièces exposées, datant du 5^{ème} siècle jusqu'au 15^{ème} siècle, l'exposition présentera des œuvres religieuses telles que des reliquaires, des autels transportables ou des couvertures de livres anciens, mais également des objets réalisés pour les Cours princières, comme par exemple des coffrets à bijoux ou des pièces de jeux d'échecs.

Les visiteurs intéressés par les techniques particulières de fabrication et par les matériaux utilisés au Moyen âge pourront s'informer sur ce domaine passionnant en découvrant un choix de pièces venues du Musée des Sciences naturelles de Darmstadt. En effet, outre des dents d'éléphants, les artisans de l'époque utilisaient également des dents de narvals (ou licornes de mer), des os de morse ou de l'ivoire de mammoth fossilisé.

Bayerisches Nationalmuseum

Informations pour la presse : tél. : + 49 (0) 89 21 12 42 70 ; fax : + 49 (0) 89 21 12 43 66 ;
e-mail : helga.puhlmann@bnm.mwn.de ; www.bayerisches-nationalmuseum.de

20.04. - 15.08.2010 **Rétrospective Neo Rauch**

Ce peintre allemand né à Leipzig en 1960 fait partie des artistes de renommée internationale les plus originaux et les plus discutés de notre époque.

La rétrospective sera présentée en même temps à **Leipzig au** Museum der Bildenden Künste (Musée des Beaux-arts) et à **Munich** à la Pinakothek der Moderne (Pinacothèque d'Art moderne). Le public pourra découvrir dans chacun des deux musées près de 120 toiles consacrées à une thématique particulière et lui proposeront une approche exhaustive de l'évolution fascinante de cet artiste.

Pinakothek der Moderne

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 23 80 51 18, fax + 49 89 23 80 5 125
e-mail : presse@pinakothek.de, www.pinakothek-der-moderne.de

05.05. - 06.10.2010 **En route pour le salut de l'âme – Les pèlerinages hier et aujourd'hui**

Les pèlerinages sont très d'actualité aujourd'hui, comme en témoigne la deuxième **Journée œcuménique allemande de l'Église chrétienne**, qui aura lieu à Munich du 12 au 16 mai 2010.

Qu'est-ce qui motive les croyants, pourquoi entreprennent-ils ces voyages spirituels ? Quels chemins parcourent-ils et comment ? Cette exposition particulière abordera toutes les questions autour du thème du pèlerinage actuellement très tendance. L'accent sera mis sur les pèlerinages chrétiens, mais l'exposition proposera également aux visiteurs des présentations interactives comprenant vidéos, textes et objets qui leur feront découvrir les lieux saints d'autres religions.

L'exposition a été conçue par le Verkehrszentrum (Centre des transports) du Deutsches Museum en collaboration avec l'Académie chrétienne « Bruderhilfe-Familienfürsorge. »

Deutsches Museum Verkehrszentrum

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 21 79 281, fax : + 49 89 21 79 416
e-mail : b.weidemann@deutsches-museum.de, www.deutsches-museum.de

27.05. - 05.09.2010

Arnulf Rainer : peinture à nu

La Pinacothèque d'Art moderne présentera dans les salles de la Vieille Pinacothèque une sélection d'œuvres majeures du grand artiste autrichien Arnulf Rainer qui, avec Georg Baselitz et Gerhard Richter, est l'un des principaux représentants de la peinture européenne de la seconde moitié du XX^{ème} siècle.

Dans cette exposition, l'accent sera mis sur une série d'œuvres datant des années 50 aux années 70 et qui, pour la plupart, n'ont pas encore été présentées au public et qui viennent directement de l'atelier d'Arnulf Rainer, ainsi que des prêts remarquables venus de musées internationaux et de collections privées. Les visiteurs pourront également découvrir des œuvres sur papier datant de différentes périodes ainsi que des œuvres très récentes.

Alte Pinakothek

Informations pour la presse : Pinakothek der Moderne

tél. : + 49 89 23 80 51 18, fax : + 49 89 23 80 51 25

e-mail : presse@pinakothek.de, www.pinakothek-der-moderne.de

11.06. - 05.09.2010

**Le réalisme, aventure de la réalité
Courbet, Hopper, Gursky ...**

Les amateurs d'art réaliste y trouveront leur compte : cette exposition présentera des œuvres allant du Réalisme du 19^{ème} siècle jusqu'à l'art contemporain, en passant par la Nouvelle Objectivité (« Neue Sachlichkeit »), le Pop art et le photoréalisme des années 60. Toutes les disciplines artistiques y seront représentées, qu'il s'agisse de la peinture, de la photographie, de la sculpture, de l'art vidéo ou du dessin. Des artistes renommés y seront exposés, pour ne citer que Gustave Courbet, Edward Hopper, Christian Schad, Duane Hanson, Gerhard Richter ou Andreas Gursky. L'exposition a été conçue en collaboration avec la Kunsthalle Emden.

Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung

Informations pour la presse : tél : + 49 (0) 89 37 82 81 62 ; fax : + 49 (0) 89 37 84 89 39 ;

e-mail : presse@hypo-kunsthalle.de ; www.hypo-kunsthalle.de

19.06. - 26.09.2010

**Le Cavalier Bleu. Les plus beaux dessins et aquarelles
de la Lenbachhaus**

C'est la première fois que le Musée de la Lenbachhaus présentera son extraordinaire collection de travaux sur papier du « Cavalier bleu », le célèbre groupe d'artistes expressionnistes allemands fondé en 1911. Certaines œuvres seront montrées pour la première fois au public. L'exposition comportera 250 œuvres sur papier, dont une sélection des meilleurs dessins et aquarelles de Vassili Kandinsky et Gabriele Münter, des cartes postales de Franz Marc et Else Lasker-Schüler, des aquarelles d'August Macke et Paul Klee et des estampes originales d'Alfred Kubin.

Kunstbau

Informations pour la presse : tél. : + 49 (0) 89 23 33 20 20 ; fax : + 49 (0) 89 23 33 20 03 ;

e-mail : presse-lenbachhaus@muenchen.de ; www.lenbachhaus.de

09.07. - 31.10.2010

La Fête de la bière 1810 – 2010

L'exposition au Stadtmuseum (Musée de la ville de Munich) présentera deux cents ans d'histoire de la Fête de la bière, de la première Fête de la bière qui eut lieu en 1810 jusqu'à celle d'aujourd'hui, la « plus grande fête de la bière du monde ». Toutes les pièces exposées seront des témoignages de cette longue histoire, comme par exemple la robe de mariée de la princesse Thérèse de Bavière, la guillotine du célèbre forain et magicien Schichtl, les Dirndl (costumes traditionnels) des grandes célébrités, mais également des peintures, des gravures, des photos et des films très rarement montrés au public.

Münchner Stadtmuseum

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 23 32 29 94, fax : + 49 89 23 32 50 33,
e-mail : presse.stadtmuseum@muenchen.de, www.stadtmuseum-online.de

27.07. - 12.09.2010

Aquarelles d'Emil Nolde

Les amateurs d'art vont pouvoir profiter d'une occasion exceptionnelle et admirer les célèbres aquarelles du grand peintre expressionniste allemand Emil Nolde. En effet, ces œuvres, qui font partie de la précieuse collection de la Graphische Sammlung de Munich, sont très sensibles à la lumière et ne sont donc que très rarement exposées.

Pinakothek der Moderne / Graphik

Informations pour la presse : Pinakothek der Moderne
tél. : + 49 89 23 80 51 18, fax : + 49 89 23 80 51 25
e-mail : presse@pinakothek.de, www.pinakothek-der-moderne.de

10, 11 et 12.09.2010

**22^{ème} OPEN ART 2010
Le week-end de l'art dans les galeries munichoises**

À chaque rentrée, les 60 galeries d'art contemporain de Munich inaugurent la nouvelle saison après la pause estivale. Les amateurs d'art ne manqueront pas cette chance pour de découvrir les toutes dernières tendances artistiques. Les galeries d'art seront ouvertes tout le week-end et les visiteurs pourront y faire des découvertes passionnantes dans toutes les disciplines : peinture, photographie, installations, vidéos et dessins. Entrée libre

Organisation : Initiative Münchner Galerien zeitgenössischer Kunst
tél : + 49 89 29 20 15, fax : + 49 89 24 22 37 62
e-mail : muenchner-galerien@ngi.de, www.muenchner-galerien.de

17.09.10 – 09.01.11

**L'avenir de la tradition – la tradition de l'avenir
100 ans après l'exposition « Chefs d'œuvres de l'art
musulman »**

Une exposition absolument unique eut lieu en 1910 dans l'ancien parc d'exposition de Munich, appelé aujourd'hui « Theresienhöhe », qui présenta 3600 pièces pour faire découvrir au public de l'époque la culture et l'art du monde musulman. Parmi les cent mille visiteurs qui s'y rendirent se trouvaient deux pionniers de l'art moderne occidental, Wassily Kandinsky et Franz

Marc, qui furent fortement impressionnés par cette exposition et découvrirent l'abstraction dans l'art musulman.

À l'occasion du centième anniversaire de cette célèbre exposition, le musée Haus der Kunst présente l'historique de cet événement. Au centre de nouvelle présentation circulaire se trouveront trente des plus célèbres tapis, vases, manuscrits et autres objets historiques présentés lors de l'exposition de 1910. Les autres domaines seront réservés à l'art oriental du 20^{ème} siècle et contemporain. Différents artistes, commissaires d'exposition et institutions ont été invités à présenter des contributions pour l'exposition autour de cette thématique.

Autour de cette grande exposition, d'autres musées et institutions ont également prévu diverses manifestations pour l'automne 2010, entre autres le Völkerkundemuseum (Musée Histoire et Civilisation) et le Musée de la Villa Stuck.

Musée : Haus der Kunst

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 21 12 71 15, fax : + 49 89 21 12 71 57
e-mail : presse@hausderkunst.de, www.hausderkunst.de

17.09.2010- 09.01.2011 **...Giacometti, Hodler, Klee...
Sept siècles d'art en Suisse**

Le Musée des Beaux-Arts de Berne sera l'invité de la Kunsthalle de Munich et y exposera 150 pièces maîtresses de sa célèbre collection. Le public pourra découvrir des peintures, des travaux sur papier et des sculptures d'artistes tous nés en Suisse : depuis les tableaux d'autels du 15^{ème} siècle des « Maîtres à l'œillet » de Berne jusqu'aux œuvres contemporaines de Pipilotti Rist, en passant par les chefs d'œuvre d'artistes comme Böcklin, Hodler, Giacometti, Klee et Tinguely, le choix des pièces exposées ne reflètera pas seulement la qualité de la célèbre collection du plus vieux musée de la Suisse, mais aussi l'évolution de l'art suisse à travers les siècles.

Kunsthalle der Hypo-Kulturstiftung

Informations pour la presse : tél. : + 49 (0) 89 37 82 81 62 ; fax : + 49 (0) 89 37 84 89 39 ;
e-mail : presse@hypo-kunsthalle.de ; www.hypo-kunsthalle.de

16.10.2010 **La longue nuit des musées de Munich**

Il s'agissait au départ d'une idée toute simple : ce qui en 1999 avait commencé par la mise en place d'une navette permettant aux amateurs d'art de se déplacer d'un musée à l'autre, est devenu entre temps une importante manifestation qui propose au public des nuits inoubliables dans les musées de Munich : comme chaque année, près de 90 musées et institutions de la capitale bavaroise ouvriront leurs portes jusque tard dans la nuit pour offrir au public une aventure artistique et culturelle passionnante.

Organisateur : münchen kultur GmbH
Informations pour la presse : tél. : + 49 89 30 61 00 42, fax : + 49 89 30 61 00 12
e-mail : stephanie.stragies@muenchner.de, www.muenchner.de

Réservations : München Ticket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

28.10.10 - 23.01.2011

L'Art nouveau dans les collections privées munichoises

Le musée de la Villa Stuck présentera pour la première fois au public des trésors rares de l'Art nouveau européen qui souligneront ainsi le rôle privilégié qu'a joué Munich pour ce courant artistique. Les visiteurs pourront découvrir des œuvres d'artistes renommés, tels que par exemple Emile Gallé, Henry van de Velde, Richard Riemerschmid, Peter Behrens, Eugène Gaillard ou Josef Hoffmann.

Museum Villa Stuck

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 45 55 5127 12, fax : + 49 89 45 55 5124
e-mail : presse.villastuck@muenchen.de, www.villastuck.de

Selon toute probabilité
de décembre 2010
à février 2011

100 films, 100 mondes

C'est en automne 2010 que sera inauguré le tout nouveau bâtiment de la célèbre « Hochschule für Fernsehen und Film » de Munich (HFF, École Supérieure de cinéma et de télévision), qui se trouvera tout près de la Pinacothèque d'Art Moderne. Le nouveau voisinage de ces deux institutions sera l'occasion d'une première coopération des plus passionnantes : la Pinacothèque d'Art Moderne et la HFF prévoient une exposition autour du thème du documentaire, dont le titre provisoire est « 100 films, 100 mondes ».

Près de 100 films réalisés à la HFF témoigneront de l'évolution et de l'importance du documentaire, discipline particulière avec laquelle la HFF a acquis une renommée mondiale et qui fait encore parler d'elle aujourd'hui. Le projet présenté à la Pinacothèque d'Art moderne souhaite rendre hommage au cinéma comme média et forme d'expression dont l'importance pour l'art contemporain ne cesse de grandir.

Pinakothek der Moderne / Kunst

Informations pour la presse : Pinakothek der Moderne, tél. : + 49 (0) 89 23 80 51 18 ;
fax : + 49 (0) 89 23 80 51 25 ;
e-mail : presse@pinakothek.de ; www.pinakothek-der-moderne.de

Musique/ Danse

16.01.2010

Le Voyage d'hiver
Théâtre danse de Hans Henning Paar
Première

Le « Voyage d'hiver » de Franz Schubert est l'un des cycles de Lieder les plus connus du romantisme. Le metteur en scène et chorégraphe Hans Henning Paar a basé son théâtre danse sur l'interprétation musicale de Hans Zender.

Staatstheater am Gärtnerplatz

Informations pour la presse : Anke Michaelis
tél. : + 49 89 20 24 12 08, fax : + 49 89 26 64 99
e-mail : info@st-gaertner.bayern.de; www.staatstheater-am-gaertnerplatz.de

Réservations : Staatstheater am Gärtnerplatz, tél. : + 49 89 21 85 19 60
fax : + 49 89 20 23 86 84
e-mail : tickets@st-gaertner.bayern.de

12.02.2010

Orphée aux Enfers
Opérette de Jacques Offenbach
Première

Johanna Schall propose une nouvelle mise en scène de cette opérette de Jacques Offenbach qui sera donnée au Gärtnerplatztheater. La représentation aura lieu sous la direction d'Andreas Kowalewitz.

Staatstheater am Gärtnerplatz

Informations pour la presse : Anke Michaelis
tél. : + 49 89 20 24 12 08, fax : + 49 89 26 64 99
e-mail : info@st-gaertner.bayern.de, www.staatstheater-am-gaertnerplatz.de

Réservations : Staatstheater am Gärtnerplatz, tél. : + 49 89 21 85 19 60
fax : + 49 89 20 23 86 84
e-mail : tickets@st-gaertner.bayern.de

22.02.2010

La Tragédie du diable
Opéra comique et utopique de Péter Eötvös
Première

Dans cet opéra contemporain comique et utopique de Péter Eötvös, qui est une œuvre de commande du Bayerische Staatsoper (Opéra national de Bavière) et dont Balázs Kovalik a réalisé la mise en scène, Lucifer emmène Adam et Ève dans un monde plein de contradictions. L'œuvre sera jouée sous la baguette de Péter Eötvös.

Autres représentations : les 25 et 28 février, 6 et 9 mars, 12 juillet 2010

Bayerische Staatsoper

Réservations : tél. : + 49 89 21 85 19 20, fax : + 49 89 21 85 19 03
e-mail : tickets@st-oper.bayern.de

Bayerische Staatsoper, tél. : + 49 89 21 85 10 21, fax : + 49 89 21 85 10 23
e-mail : presse@st-oper.bayern.de, www.staatsoper.de

28.03.2010

Les Dialogues des Carmélites
Opéra de Francis Poulenc
Première

Dimitri Tcherniakov a réalisé une nouvelle mise en scène de cet opéra de Francis Poulenc pour l'Opéra national de Bavière. Le livret du compositeur est inspiré du drame du même nom de Georges Bernanos. L'œuvre sera jouée sous la baguette de Kent Nagano.

Autres représentations : les 1^{er}, 8, 14, 17 et 23 avril, les 9 et 13 juillet 2010

Bayerische Staatsoper

Réservations : tél. : + 49 89 21 85 19 20, fax : + 49 89 21 85 19 03
e-mail : tickets@st-oper.bayern.de

Bayerische Staatsoper, tél. : + 49 89 21 85 10 21, fax : + 49 89 21 85 10 23
e-mail : presse@st-oper.bayern.de, www.staatsoper.de

16.04.2010

Le songe d'une nuit d'été
Danse théâtre d'après la comédie de William Shakespeare
Première

Un spectacle de danse chorégraphié et mis en scène par Hans Henning Paar, le directeur du corps de ballet du TanzTheaterMünchen.

Staatstheater am Gärtnerplatz

Informations pour la presse : Anke Michaelis
tél. : + 49 89 20 24 12 08, fax : + 49 89 26 64 99
e-mail : info@st-gaertner.bayern.de, www.staatstheater-am-gaertnerplatz.de

Réservations : Staatstheater am Gärtnerplatz
tél. : + 49 89 21 85 19 60, fax : + 49 89 20 23 86 84
e-mail : tickets@st-gaertner.bayern.de

25.04. – 09.05.2010 **Semaines du ballet**

En 2010, le corps de ballet de l'Opéra national de Bavière fêtera son 20^{ème} anniversaire avec un festival qui exceptionnellement pour cette occasion, durera deux semaines. C'est avec la **première d'Artifact**, un ballet en quatre parties de **William Forsythe**, œuvre de jeunesse composée sur une musique de Jean-Sébastien Bach, que le Festival du corps de ballet munichoïse sera inauguré (première le 25 avril ; autres représentations les 2, 28 et 31 mai ; le 5 juin et le 16 juillet).

Les points forts du programme du festival seront les deux représentations de gala les 8 et 9 mai, « **Terpsichore-Galas IX et X** », qui présenteront des extraits d'œuvres majeures du vaste répertoire du corps de ballet de l'Opéra national de Bavière depuis sa fondation.

Le **Tanztheater Wuppertal** sera l'invité du Festival : la célèbre compagnie donnera trois représentations de « **Masurca Fogo** » sur une musique composée de fado, percussion, jazz et tango (représentations les 28, 29 et 30 avril 2010).

Les réservations par courrier commenceront le 25 janvier 2010, la vente de billet aux guichets, par téléphone et en ligne le 25 février 2010.

Bayerische Staatsoper

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 21 85 17 19, fax : + 49 89 21 85 17 03
e-mail : monika.feldschow@st-oper.bayern.de, www.staatsballett.de

27.04. – 14.05.2010 **12^{ème} Biennale de Munich 2010**
Festival international d'opéra moderne

La 12^{ème} Biennale de Munich 2010 sera consacrée au thème du « **Regard de l'autre** ». Quatre premières d'opéras illustreront ce leitmotiv selon différentes perspectives.

Le programme de concerts **Biennale plus** proposera les prestations de quatre orchestres symphoniques qui joueront des œuvres majeures de musique contemporaine.

Les neuf compositions sont des commandes de la Ville de Munich. Ce festival unique en son genre et de renommée internationale, consacré à la musique, à l'opéra et la mise en scène contemporains, a été fondé en 1988 par le compositeur allemand Hans Werner Henze.

Lieux des représentations : Gasteig, Prinzregententheater, Muffatwerk, etc.

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 28 05 607, fax : + 49 89 28 05 679
e-mail : biennale@spielmotor.de, www.muenchenerbiennale.de

07.05.2010 **La flûte enchantée**
Opéra de Wolfgang Amadeus Mozart
Première

La **Flûte enchantée**, opéra de Mozart créé en 1791, sera donné dans une nouvelle mise en scène passionnante sur la scène du Gärtnerplatztheater, sous la direction de Henrik Nánási.

Staatstheater am Gärtnerplatz

Informations pour la presse : Anke Michaelis
tél. : + 49 89 20 24 12 08, fax : + 49 89 26 64 99
e-mail : info@st-gaertner.bayern.de, www.staatstheater-am-gaertnerplatz.de

Réservations : Staatstheater am Gärtnerplatz
tél. : + 49 89 21 85 19 60, fax : + 49 89 20 23 86 84
e-mail : tickets@st-gaertner.bayern.de

08.05.2010 **La longue nuit de la musique**

Mélomanes et noctambules attendent avec impatience la « Longue nuit de la musique ». En effet au cours de cette nuit-là, entre 20h et 3h du matin, près de 80 lieux proposent chaque année un vaste programme d'événements musicaux, toutes tendances confondues, avec des concerts de rock, de pop, de musique classique, de jazz, de klezmer et de cabaret, et même de musique religieuse ou d'easy music.

Organisation : münchen kultur GmbH
Informations pour la presse : tél. : + 49 89 30 61 00 42, fax : + 49 89 30 61 00 12
e-mail : stephanie.stragies@muenchner.de, www.muenchner.de

Réservations : München Ticket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

07.06.2010 **Médée à Corinthe**
Mélodrame tragique de Giovanni Simone Mayr
Première

Mise en scène de Hans Neuenfels, direction musicale Ivor Bolton.

Autres représentations : les 10, 13,16, 20 et 29 juin 2010

Bayerische Staatsoper

Réservations : tél. : + 49 89 21 85 19 20, fax : + 49 89 21 85 19 03
e-mail : tickets@st-oper.bayern.de

Bayerische Staatsoper, tél. : + 49 89 21 85 10 21, fax : + 49 89 21 85 10 23
e-mail : presse@st-oper.bayern.de, www.staatsoper.de

18.06.2010 **Grandeur et Décadence de la ville de Mahagonny**
Opéra de Kurt Weill
Première

Le livret d'opéra a été écrit par Kurt Weill et Bertolt Brecht. La représentation aura lieu sous la direction de David Stahl.

Staatstheater am Gärtnerplatz

Informations pour la presse : Anke Michaelis
tél. : + 49 89 20 24 12 08, fax : + 49 89 26 64 99
e-mail : info@st-gaertner.bayern.de, www.staatstheater-am-gaertnerplatz.de

Réservations : Staatstheater am Gärtnerplatz
tél. : + 49 89 21 85 19 60, fax : + 49 89 20 23 86 84
e-mail : tickets@st-gaertner.bayern.de

22.06.2010

The Secret Agent
Ballet de Terence Kohler
Première

« Secret Agent », sur une musique de Philip Glass, est une œuvre née de la collaboration entre le jeune chorégraphe australien Terence Kohler et les danseuses et danseurs du corps de l'Opéra national de Bavière.

Prinzregententheater

Réservations : tél. : + 49 89 21 85 19 20, fax : + 49 89 21 85 19 03
e-mail : tickets@st-oper.bayern.de

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 2185 1719, fax : + 49 89 21 85 17 03
e-mail : monika.feldschow@st-oper.bayern.de, www.staatsballett.de

28.06. - 31.07.2010

Festival d'opéra

C'est **Tosca**, l'opéra de Giacomo Puccini, qui sera joué cette année en première pour l'**ouverture du Festival d'opéra** le 28.06.2010 (direction musicale : Fabio Luisi et Marco Armiliato ; mise en scène : Luc Bondy).

Autres représentations : les 2, 7, 10, 15 et 19 juillet

L'opéra de Richard Strauss **La Femme silencieuse** sera donné en **première** le 20.07.2010 sous la baguette de Kent Nagano et dans une mise en scène de Barrie Kosky.
Autres représentations : les 23, 26 et 30 juillet 2010.

C'est le samedi 10.07 qu'aura lieu sur la Max-Joseph-Platz la **retransmission audiovisuelle en direct** de l'Opéra National de **Tosca** de Giacomo Puccini sous la baguette de Fabio Luisi (entrée libre).

Comme chaque année, toute la ville sera invitée au spectacle « **Oper für alle** » (Opéra pour tous). Ce concert sera donné sous la direction de Kent Nagano le dimanche 11 juillet sur la place Marstallplatz (entrée libre).

Au programme du festival il y aura des concerts avec l'Orchestre National de Bavière et le Jugendorchester ATTACCA avec au programme le Prélude à l'après-midi d'un faune et La mer de **Claude Debussy**, ainsi que la Symphonie alpestre op. 64 de **Richard Strauss**.

La vente de billets aux guichets aura lieu le samedi 16 janvier 2010 de 10 à 19 heures. Les réservations par courrier commenceront le 1^{er} février 2010. La vente des billets restants commencera le 27 mars 2010.

Bayerische Staatsoper

Informations pour la presse: tél. : + 49 89 21 85 10 21, fax : + 49 89 21 85 10 23
e-mail : presse@st-oper.bayern.de, www.staatsoper.de

17 et 18.07.2010

**10^{ème} anniversaire
du Festival de Musique classique Open air à Odeonsplatz**

En 2010, le grand festival annuel de musique classique Open air de Munich fêtera son 10^{ème} anniversaire. Conçu au départ à l'occasion du deuxième millénaire comme manifestation pour la réconciliation franco-allemande, le Festival de Musique classique Open air de Munich a lieu entre temps tous les ans depuis 2002 et attire chaque été près de 16.000 personnes. Le programme du 10^{ème} anniversaire du festival promet de très grands moments musicaux.

17 juillet L'Orchestre philharmonique de Munich jouera sous la direction de Thomas Hengelbrock. Le concert commencera par l'Ouverture de « La Fiancée vendue » de Bedřich Smetana. La brillante violoncelliste Sol Gabetta sera la star de la soirée et interprètera le Concerto pour violoncelle et orchestre en si mineur op.104 d'Antonin Dvořák. La deuxième partie du concert sera consacrée à l'œuvre de Modeste Moussorgski « Tableaux d'une exposition ». Les billets pour le festival « Klassik am Odeonsplatz » sont en vente dès aujourd'hui.

18 juillet Le chef d'orchestre Mariss Jansons dirigera l'Orchestre Symphonique de la Radiodiffusion bavaroise (Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks) et emmènera le public dans un voyage musical viennois passionnant. Au programme, il y aura des œuvres de Johann Strauss II, Joseph Lanner, Carl Michael Ziehrer et Fritz Kreisler. Les solistes de cette soirée seront Angelika Kirchschlager (mezzo-soprano) et Thomas Hampson (baryton).

Odeonsplatz

Réservations : MünchenTicket, tél. : + 49 (0) 18 05 48 18 181 ; fax : + 49 (0) 89 54 81 81 54 ;
e-mail : info@muenchenticket.de ; www.muenchenticket.de

Informations : Pro Events Veranstaltungen GmbH, tél : + 49 (0) 89 89 43 80 10 ;
fax : + 49 (0) 89 89 43 80 19 ; e-mail : br@proevents.de

Informations pour la presse : Mayr Nell Public Relations, tél. : + 49 (0) 89 14 33 02 21 ;
fax : + 49 (0) 89 14 33 02 22 ; e-mail : mayr@mayr-nell.de ;
www.klassik-am-odeonsplatz.de

30.08. - 17.09.2010

59^{ème} Concours international de Musique de l'ARD

Le Concours international de Musique de l'ARD compte parmi les concours de musique classique les plus importants du monde. Chaque année près de 500 musiciens venus du monde entier et destinés à une carrière internationale s'y présentent. La finale se tient traditionnellement de concert avec l'Orchestre Symphonique de la Radio Bavaroise. Les disciplines représentées en 2010 seront la harpe, le piano, la contrebasse et la trompette.

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 59 00 24 71, fax : + 49 89 59 00 35 73
e-mail : ard.musikwettbewerb@brnet.de, www.ard-musikwettbewerb.de

Comédies musicales / Spectacles

03.02. – 14.02.2010 **Holiday on Ice – Energia**

Pour le programme du 65^{ème} anniversaire de ce spectacle qui connaît depuis un immense succès depuis sa création, Holiday on Ice emmènera le public dans un voyage fascinant à travers l'univers, vers des étoiles et des planètes inconnues.

Lieu de la manifestation : Olympiahalle

Informations pour la presse : Olympiapark München GmbH
tél. : + 49 89 30 67 20 15, fax : + 49 89 30 67 35 520 15
e-mail : info@olympiapark-muenchen.de

Réservations : MünchenTicket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

19.02. - 21.02.2010 **Best of Musical – Gala 2010**

Le nouveau spectacle qui aura lieu lors de trois soirées consécutives au stade Münchner Olympiahalle présentera les meilleurs moments des plus belles comédies musicales, comme par exemple « Le Roi Lion » de Disney, ou « Wicked – Les sorcières d' Oz », ainsi que des comédies musicales n'ayant été jouées que sur la scène du Broadway jusqu'ici.

Olympiahalle

Info: www.stage-entertainment.de

Réservations : München Ticket; tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : +49 89 54 81 81 54
e-mail . info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

03.03. - 21.03.2010 **Mamma Mia !
Comédie Musicale**

Abba est l'un des groupes de pop qui a connu le plus grand succès de tous les temps. Le spectacle de l'auteure Catherine Johnson et du producteur Judy Craymer présentera 22 des plus grands hits de Benny Andersson et Björn Ulvaeus. Les fans de ce groupe ne devront pas manquer cette production internationale qui sera jouée en anglais et qui est une reprise de la comédie musicale créée il y a dix ans à Londres.

Deutsches Theater

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 55 234 273, fax : + 49 89 55 23 4 2 99
e-mail : c.zopp@deutsches-theater.de, www.deutsches-theater.de

Réservations : MünchenTicket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

17.03. - 20.03.2010

**Les dinosaures – dans le règne des géants
Spectacle**

Lors de ce grand spectacle sur la préhistoire, des dinosaures grandeur nature ressemblant à s'y méprendre à de vrais dinosaures cavalent devant le public sur la scène du stade olympique de Munich. Cette représentation aux effets spéciaux spectaculaires et basée sur une série télévisée primée de la BBC emmènera les spectateurs 65 millions d'années en arrière pour un voyage passionnant dans un monde préhistorique plein de dangers où la nature domine le monde.

Olympiahalle

Informations: www.dinosaurier-live.de

Réservations : München Ticket; tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : +49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

27.04. - 16.05.2010

Thriller – Live !

Suite à son immense succès à Munich et en Allemagne, le spectacle conçu par Adrian Grant revient pour une nouvelle tournée sous le grand chapiteau situé à côté de l'Allianz Arena. Dans « Thriller – Live ! » les fans de Michael Jackson pourront redécouvrir les plus grands hits du chanteur légendaire.

Deutsches Theater

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 55 234 273, fax : + 49 89 55 23 42 99
e-mail : c.zopp@deutsches-theater.de, www.deutsches-theater.de

Réservations : MünchenTicket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

Fêtes, foires, manifestations munichoises

07.01. – 16.02.2010

Carnaval

Pendant la saison du carnaval munichois des centaines de bals auront lieu dans la capitale de la Bavière, du traditionnel bal « noir et blanc » au bal masqué multicolore classique. Les festivités de

« München Narrisch » (Munich en folie) se dérouleront dans la zone piétonne le dimanche 14 février (Faschingssonntag), le lundi 15 février (Rosenmontag) et le mardi 16 février (Faschingdienstag) avec musique, costumes et danses. Une des plus belles attractions du carnaval munichois est la « Danse des bonnes femmes du marché » qui aura lieu sur la place du marché aux Victuailles le 16 février à 11 heures (mardi-gras).

Informations : Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33
e-mail : tourismus@muenchen.de, www.muenchen-tourist.de

25.02. – 27.03.2010

Saison de la bière forte

La dégustation traditionnelle de la bière forte à Munich commence comme toujours après la fin du Carnaval, pendant le Carême, et dure environ quatre semaines selon les brasseries. Cette année, l'ouverture officielle aura lieu le 4 mars en présence du tout Munich, avec la mise en perce traditionnelle dans la brasserie « **Paulaner Wirtshaus am Nockherberg** » où la fête durera quinze jours. Des festivités auront également lieu à la brasserie « **Löwenbräukeller** » du 25.02 au 27.03, avec un programme de danses folkloriques et un concours traditionnel de soulevé de pierres.

Les Munichois doivent cette cure de printemps aux moines qui, de tout temps, ont brassé cette bière particulièrement nourrissante pendant le Carême afin de fortifier leurs corps affaiblis par le jeûne.

Löwenbräukeller, tél. : + 49 89 52 60 21, fax : + 49 89 52 89 33

www.loewenbraeukeller.com

Paulaner am Nockherberg, tél. : + 49 89 45 99 1365, fax : + 49 89 45 99 13 200

www.nockherberg.com

16.04. – 02.05.2010

Fête du printemps à Theresienwiese

Ce parc d'attractions installé sur la Theresienwiese accueille plus de 100 forains et différentes brasseries sous chapiteau où ont lieu chaque jour différents concerts de musique live. Un programme très varié attend les visiteurs.

Organisation : Veranstaltungsgesellschaft der Münchner Schausteller

Tél. : + 49 89 69 75 93 93, fax : + 49 89 69 75 93 94

e-mail : vms@muenchner-volksfeste.de, www.muenchner-volksfeste.de

24.04. – 02.05.2010

Maidult – Foire à l'Antiquaille de mai

Les amateurs de brocante, les collectionneurs de vaisselle et les friands de spécialités culinaires bavaroises seront heureux de passer un bon moment à la Maidult, tout comme les petits et grands passionnés de manèges.

Informations : Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33

e-mail : tourismus@muenchen.de, www.auerdult.de

12.05 – 16.05.2010

Journée œcuménique 2010

La deuxième Journée œcuménique allemande aura lieu à Munich. 100 000 participants et visiteurs sont attendus pour cette immense manifestation œcuménique dont le thème sera cette année « Pour que vous ayez de l'espoir ». Ils pourront discuter, parler de leur foi et faire la fête ensemble.

Un programme parallèle proposera une grande variété de manifestations. Le 12 mai par exemple, jour de l'ouverture, une grande fête aura lieu dans la ville avec plus de 500 stands pour accueillir le public. Un autre point fort de la manifestation sera la **Soirée de la rencontre** qui aura lieu également le 12.

Pour l'ouverture, des **messes œcuméniques** auront lieu le 12 mai et une **grande messe de clôture** sera célébrée le dimanche 16 mai à Riem, près de Munich.

Remarque : pendant cette période, les personnes intéressées pourront également visiter une **exposition** passionnante sur les Pèlerinages (voir rubrique **expositions**) dans les locaux du au Verkehrszentrum, une dépendance du Deutsches Museum.

Lieux de la manifestation : Munich Riem et centre ville

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 55 99 97 280, fax : + 49 89 55 99 97289

e-mail : info@oekt.de, www.oekt.de

12 et 13.06. 2010

Fête de la fondation de la ville

Munich fêtera cette année son 852^{ème} anniversaire et invitera les visiteurs à une fête internationale qui se déroulera dans le centre ville entre Marienplatz et Odeonsplatz.

Informations :Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33

e-mail : tourismus@muenchen.de, www.stadtgruendungsfest-muenchen.de

25.06. – 03.07.2010

Festival du cinéma de Munich

La scène internationale du cinéma se retrouvera comme chaque année à Munich à l'occasion de ce grand festival. Pendant une semaine, cinéphiles, vedettes internationales, jeunes talents, représentants du monde du cinéma et journalistes s'y rencontreront pour découvrir ensemble les nouveaux films de l'année. De nombreux films allemands et internationaux y sont présentés en avant-première.

Les cinémas où ont lieu le festival sont tous situés près de l'Isar, la rivière qui traverse Munich : du Cinéma Rio et de la grande salle du centre culturel du Gasteig en passant par les salles du Forum am Deutschen Museum et du Maxx jusqu'à la Cinémathèque de Munich (Filmmuseum).

Internationale Filmwochen GmbH, tél : + 49 89 3819 040, fax : + 49 89 38 19 04 26

e-mail : info@filmfest-muenchen.de, www.filmfest-muenchen.de

01.07. - 25.07.2010

Festival d'été Tollwood

Le spectacle sous chapiteaux qui a lieu au Parc Olympique accueille des troupes de théâtre et des musiciens internationaux et offre un programme impressionnant de concerts et de performances. L'art et la culture sont également représentés sur le traditionnel marché du Tollwood dont les stands d'artisanat et les buvettes qui proposent de délicieuses spécialités du monde entier sont très appréciés du public.

Olympiapark Süd

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 38 38 5013 (ou 14), fax : + 49 89 38 38 50 33

e-mail : christiane.stenzel@tollwood.de, info@tollwood.de, www.tollwood.de

Réservations : MünchenTicket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

17 et 18 juillet 2010

**Christopher Street Day München (CSD)
30^{ème} anniversaire**

Le CSD est la plus grande fête du monde de la communauté gay. Cette manifestation commémore l'année 1969 : c'est cette année-là que, pour la première fois, dans la Christopher Street à New York, gays et lesbiennes se défendirent publiquement contre les razzias injustifiées de la police. À Munich, le CSD est fêté depuis 1980 et est devenu un événement très important auquel participent chaque année plusieurs dizaines de milliers de visiteuses et visiteurs.

Une parade qui traverse le centre ville de Munich inaugurera le week-end du CSD. Les fêtes de rue qui se dérouleront à Marienplatz et au Rindermarkt proposeront divers spectacles et une discothèque open air.

Organisateur : Rosa Liste e.V., Schwules Kommunikations- und Kulturzentrum e.V. (Sub), Lesbentelefon e.V. (LeTra) et Münchner Aids-Hilfe e.V.

Informations : CSD München, tél.: + 49 (0)89 - 54 333 211 ; fax : + 49 (0)89 - 54 333 212;
e-mail : info@csd-munich.de; presse@csd-munich.de; internet : www.csdmuenchen.de

24.07. – 01.08.2010

Jakobidult – Foire à l'Antiquaille de Saint Jacques

Comme le veut la tradition, la deuxième foire à l'Antiquaille munichoise de l'année aura lieu fin juillet à Mariahilfplatz, dans le quartier de l'Au, près de l'Isar.
Cette année, la **Foire à l'Antiquaille** fêtera son **700^{ème} anniversaire**.

Informations : Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33
e-mail : tourismus@muenchen.de, www.auerdult.de

18.09. - 03.10.2010

200^{ème} anniversaire de la Fête de la bière

La toute première Fête de la bière a eu lieu en 1810 à l'occasion du mariage du prince Louis de Bavière (le futur roi Louis 1^{er}) avec la princesse Thérèse de Saxe-Hildburghausen.

Informations : Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33
e-mail : tourismus@muenchen.de, www.oktoberfest.eu

16.10. - 24.10.2010

Kirchweihdult – Foire à l'Antiquaille d'automne

La « Kirchweihdult » est la dernière foire à l'Antiquaille de l'année et met fin à la saison des traditionnelles « Dult » bavaroises.

Informations : Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33
e-mail : tourismus@muenchen.de, www.auerdult.de

23.10. - 26.10.2010 **10^{èmes} journées de la science**

Lors de cette manifestation, diverses institutions scientifiques et entreprises munichoises qui se livrent à la recherche scientifique se présenteront au public lors de visites, conférences, séminaires et journées portes ouvertes. Un programme spécial sera prévu pour les enfants et les jeunes. La participation à ces manifestations sera gratuite.

Organisation : münchen kultur GmbH
Informations pour la presse: tél. : + 49 89 30 61 00 42, fax : + 49 89 30 61 00 12
e-mail : stephanie.stragies@muenchner.de, www.muenchner.de

25.11. - 31.12.2010 **Festival d'hiver de Tollwood**

En hiver le festival de « Tollwood » accueille ses visiteurs sur un marché de Noël à l'ambiance féerique et propose concerts et pièces de théâtre sous divers chapiteaux. Sous le grand chapiteau, le public pourra déguster un menu fantastique lors d'une représentation d'opéra particulière.

Lieu de la manifestation : Theresienwiese

Informations pour la presse : tél. : + 49 89 38 38 5013/14 ; fax : + 49 89 38 38 50 33
e-mail : christiane.stenzel@tollwood.de, info@tollwood.de, www.tollwood.de

Réservations : MünchenTicket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

26.11. – 24.12.2010 **Marché de Noël**

Le traditionnel marché de Noël munichois a lieu sur la grande place Marienplatz. Un immense sapin illuminé surplombe les multiples stands. Tous les jours à 17h30, sur le balcon de l'Hôtel de ville, des musiciens donnent un concert de musique de l'Avent.

Informations : Tourismusamt München, tél. : + 49 89 23 39 65 00, fax : + 49 89 23 33 02 33
e-mail . tourismus@muenchen.de, www.christkindlmarkt-muenchen.de

Manifestations sportives

01.05. – 10.05.2010 **Tournoi de tennis BMW Open**
95^{èmes} championnats internationaux de tennis en Bavière

Ce tournoi offre des prestations du plus haut niveau. Près de 38.000 visiteurs s'y sont rendus l'an dernier. En parallèle, un programme très varié attend adultes et enfants sur le terrain du magnifique club de tennis MTTC Iphitos situé au bord du Jardin Anglais : de la musique live,

des stands intéressants qui présenteront de nouveaux produits et de délicieuses spécialités, pendant que l'élite du tennis se battra pour obtenir des points, des prix et la magnifique BMW promise au grand gagnant.

Tennisstadion Iphitos

Informations : MTTC Iphitos, Tél. : + 49 89 32 20 903, fax : + 49 89 32 20 90 55
e-mail : information@iphitos.de, www.iphitos.de

Réservations : München Ticket, tél. : + 49 89 54 81 81 81, fax : + 49 89 54 81 81 54
e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

13.05. –16.05.2010 **Salon hippique international**

Les sports hippiques de haut niveau tels que le saut et le dressage, la foire internationale équestre et le salon professionnel d'hippologie sont les trois piliers de ce salon.

Olympiareitanlage in Riem

Informations pour la presse : Olympia-Reitanlage GmbH, PR-Zentrum
M. Hubert Bichlmeier / Mme Andrea Krämer
Tél. : + 49 89 92 69 67 451, fax : + 49 89 92 69 67 452
e-mail : pr-zentrum@frbev.de

24.06.09 – 27.06.10 **Tournoi international de golf BMW Open**

Les quatre journées de tournoi de golf d'Eichenried proposent aux spectateurs des performances de haut niveau. Les joueurs qualifiés lors de ce tournoi font dès lors partie de l'élite mondiale du golf. Joueurs et spectateurs apprécient particulièrement l'atmosphère à la fois exclusive et familière de ce tournoi réputé qui a lieu traditionnellement tout près de la capitale de la Bavière.

Lieu de la manifestation : [Golfclub München Eichenried](#)

Réservations : Tickethotline, tél. : + 49 89 999 299 99 ou bmw@ra-sta.de
Informations pour la presse : BMW Group, e-mail : katharina.szelinski@bmw.de

10.10.2010 **Marathon de Munich 2010**

Cela vaudra la peine pour les participants du marathon de tenir bon jusqu'au bout car l'itinéraire passe par les plus beaux endroits et les curiosités les plus célèbres de la ville. Un programme parallèle attrayant est prévu pour l'information et la distraction des visiteurs.

Informations pour la presse : medien.marathon münchen gmbh, tél. : + 49 89 17 09 55 70
fax : + 49 89 17 09 5572

e-mail : info@medienmarathon.de, www.medienmarathon.de

12.11. - 14.11.2010

Coupe d'Allemagne de hockey sur glace

Du hockey sur glace de haut niveau au Parc Olympique : ce tournoi international auquel participent les équipes nationales de divers pays est toujours l'un des highlights de la saison de sports d'hiver et attire pendant trois jours près de 30.000 spectateurs et fans de hockey sur glace.

Organisation : Deutscher Eishockey Bund e.v. en collaboration avec Olympiapark München GmbH

Olympiahalle

Informations: www.olympiapark-muenchen.de; www.deb-online.de

Réservations : München Ticket; tél. : +49 89 54 81 81 81, fax : +49 89 54 81 81 54

e-mail : info@muenchenticket.de, www.muenchenticket.de

selon toute probabilité
dès novembre 2010

Magie de la glace à Munich

Une patinoire très animée installée en plein centre de Munich, sur la grande place du Stachus, fera à nouveau cette année le bonheur des patineurs.

Karlsplatz (Stachus)

Informations : www.muenchnereiszauber.de

Remarque importante : les numéros de téléphone et de fax indiqués ici offrent l'opportunité de contacter les services de presse des différents organisateurs, mais ne sont pas destinés à des demandes d'information du public.

Informations sans garantie
novembre 2009

Pour tous renseignements :

Mme Karin Baedeker

e-mail : karin.baedeker@muenchen